



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

ИД: 811713

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 123533834	
Пощенски адрес: гр. Гълъбово, община Гълъбово, Област Стара Загора			
Град: Гълъбово	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6280	Държава: BG
Лице за контакт: Ивелина Гешкова – Специалист стратегическо снабдяване		Телефон: +359 42901495	
Електронна поща: supply.ppl@aes.com		Факс: +359 41865099	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://www.aes.bg Адрес на профила на купувача (URL): https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=61112&companyId=10572			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.6) Основна дейност			
☐ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		☐ Железопътни услуги	
☒ Електрическа енергия		☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
☐ Добив на газ или нефт		☐ Пристанищни дейности	
☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива		☐ Летищни дейности	
☐ Вода		☐ Друга дейност: _____	
☐ Пощенски услуги			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Доставка на резервни части за арматура "Bopp & Reuther", инспекция и ремонт на БРОУ ВН Референтен номер: ² ME1-2017-DN-D-032	
II.1.2) Основен CPV код: 34913000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.1.3) Вид на поръчка ☐ Строителство ☒ Доставки ☐ Услуги	
II.1.4) Кратко описание: Предметът на поръчката включва доставка на резервни части за арматура	

“Ворр & Reuther” от номенклатурата на производителя и извършване на инспекция и ремонт на БРОУ ВН на Блок 1 и Блок 2, описани в техническа спецификация № ME1-MP-TRM-0231.

II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒

II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Стойност: 392989.54

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: EUR

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ²

Обособена позиция №:

2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 34913000

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Ей И Ес-ЗС Марица Изток 1 ЕООД, гр.Гълъбово

код NUTS:¹ BG344

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Предметът на поръчката включва доставка на резервни части за арматура “Ворр & Reuther” от номенклатурата на производителя и извършване на инспекция и ремонт на БРОУ ВН на Блок 1 и Блок 2, описани в техническа спецификация № ME1-MP-TRM-0231.

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

☒ Цена - Тежест: ²¹

II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със

Да ☐ Не ☒

средства от Европейския съюз

Идентификация на проекта:

II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- ☐ Открита процедура
☐ Ограничена процедура
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)
☐ Публично състезание
☒ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☒

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: □□□□/S □□□□-□□□□□□

Номер на обявлението в РОП: □□□□□□□□

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): 083-17-PPL

Обособена позиция №: ²

Наименование:

Доставка на резервни части за арматура "Bopp & Reuther", инспекция и ремонт на БРОУ ВН

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- ☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

09/10/2017 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Брой на получените оферти: 1			
Брой на офертите, постъпили от МСП: 1			
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 1			
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, получени по електронен път: 1			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Официално наименование: Bopp & Reuther Sicherheits-und Regelarmaturen GmbH		Национален регистрационен номер: ² 811115106	
Пощенски адрес: Carl Reuther Strasse 1			
Град: Mannheim	код NUTS: DE	Пощенски код: 68305	Държава: DE
Електронна поща: Helen.Deck@bursr.com		Телефон: +049 62176220318	
Интернет адрес: (URL) www.imi-critical.com		Факс: +049 62176220330	
Изпълнителят е МСП			Да ☒ Не ☐
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)			
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)			
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 404000			
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 392989.54			
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:			
които са взети предвид			
Валута: EUR			
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)			
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида,			
която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на			
поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за			
възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и			
☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и			
Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴			
Стойност, без да се включва ДДС: Валута: BGN			
Дял: %			
Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:			
V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия ²			
Стойност, без да се включва ДДС:		Валута:	BGN
V.2.7) Брой на възложените поръчки: ⁷			
1			
V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата ⁷			
☒ Произход от Общността			
☐ Произход извън Общността			
Държава: [] []			
V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант ⁷			Да ☐ Не ☒
V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били			Да ☐ Не ☒
необичайно ниски ⁷			

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.3) Допълнителна информация: 2**

Договорът се сключва за срок до 31.12.2019 година. Услугите по договора ще се извършат по време на Плановите годишни ремонти през 2018 г. след доставката на резервните части по настоящия договор. Плащането за съответните услуги ще се извършва по единичните цени посочени в ценовото предложение на база завършени видове работа и количества, доказани с подписан от Възложителя протокол за приемане на извършената работа.

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби 2

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 25.10.2017 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз****Директива 2014/25/ЕС****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата☐ Поръчка за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ**Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☒ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносителните факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Резервните части-предмет на доставка в настоящата поръчка са предназначени за планирана подмяна по време на инспекцията и ремонта на БРОУ ВН на Блок 1 и Блок 2.

Необходимите изделия трябва да са със същите технически характеристики, като тези на вече монтираната арматура, както и от същия производител. Всяка промяна в тези изисквания ще доведе до несъвместимост и технически затруднения при експлоатацията на БРОУ ВН поради придобиване на стока с различни технически характеристики.

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва